



大会
安全理事会

Distr.: General
29 August 2000
Chinese
Original: Russian

大会

安全理事会

第五十五届会议

第五十五年

临时议程 项目 46、108 和 166

阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响

国际药物管制

消除国际恐怖主义的措施

2000 年 8 月 25 日哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦常驻联合国代表给秘书长的信

谨转交哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯共和国、塔吉克斯坦共和国、

乌兹别克斯坦共和国国家元首和俄罗斯联邦总统特别代表于 2000 年 8 月 20 日在吉尔吉斯共和国比什凯克通过的声明全文（见附件）。

请将本函及其附件作为临时议程项目 46、108 和 166 下的大会文件和安全理事会的文件分发为荷。

哈萨克斯坦共和国常驻联合国代表

大使

马季纳·贾布瑟诺瓦(签名)

吉尔吉斯共和国常驻联合国代表

大使

埃尔米拉·伊布赖莫娃(签名)

* A/55/150。

塔吉克斯坦共和国常驻联合国代表

大使

拉希德·阿利莫夫(签名)

乌兹别克斯坦共和国常驻联合国代表

大使

阿利舍尔·沃希多夫(签名)

俄罗斯联邦常驻联合国代表

大使

谢尔盖·拉夫罗夫(签名)

2000年8月25日哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

2000年8月20日哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯共和国、塔吉克斯坦共和国、乌兹别克斯坦共和国国家元首和俄罗斯联邦总统特别代表在比什凯克发表的声明

我们，比什凯克会议的与会者，讨论了中亚地区国际团伙的恐怖活动情况，表示严重关切其武装行动扩大了规模。我们认为这些活动完全是赤裸裸的侵略、恐怖主义和极端主义行径。

特别应该警惕的是，国际恐怖分子的活动长期不断，显示出从长远看，他们的目的是破坏中亚的安全与稳定，破坏该区域局势和国际局势的稳定。这种情况还证明，中亚正成为国际恐怖主义和极端主义敌对活动的主要目标之一。

根据《打击恐怖主义、政治和宗教极端主义、跨国有组织犯罪和对各方稳定与安全的其他威胁的条约》、《集体安全条约》以及政治和法律双边文书的各项规定，并认识到中亚和车臣的恐怖主义和土匪行动以及阿富汗境内的军事和政治对抗，都是同一根链条上的几个环节，与会者确认，他们对正在发生的事件有着相同的正当的评估，即国际恐怖主义打击的是我们社会的宪政和民主根基。在这方面，我们确认要坚决作出适当反应，制止匪徒们的野蛮攻击。

我们庄严宣布，将根据国际法的标准，采取最果断的措施，粉碎恐怖活动。

2000年4月21日《打击恐怖主义、政治和宗教极端主义、跨国有组织犯罪和对各方稳定与安全的其他威胁的条约》缔约国首脑强调，各方必须坚定不移地严格遵守该条约规定的各项义务。

我们认为，至关重要的是在集体安全理事会届会上审查中亚不断变化的局势，并制定解决这种局势的紧急措施，包括大力强化中亚南侧边界和在恐怖分子出现之处将其消灭。牢记塔吉克—阿富汗边界正在形成紧张局势，我们认为应该进一步采取措施，加强此边界，因为这是独立国家联合体的南部边界。

我们再次呼吁安全理事会、欧洲安全与合作组织、伊斯兰会议组织和世界各国，不仅坚决谴责国际恐怖主义和极端主义，而且除了宣言之外，制定出铲除这种全球威胁的实际而协调的措施。

2000年4月21日《打击恐怖主义、政治和宗教极端主义、跨国有组织犯罪和对各方稳定与安全的其他威胁的条约》缔约国向俄罗斯联邦领导人建议，该国应加入该条约。